

**Parent, Elizabeth**

---

**De:** Lego, Pierre <PLego@republicservices.com>  
**Envoyé:** 6 août 2024 07:13  
**À:** Robert-Nadeau, François  
**Cc:** Parent, Elizabeth; Savoie, Patrice; Rompre, Benoit  
**Objet:** RE: Demande de renseignements

**Attention!** Ce courriel provient d'une source externe.

Bonjour M. Robert-Nadeau,

En l'absence de M. Savoie et Mme Parent, je vous transmets les réponses (**en rouge**) aux questions plus bas tel que discuté lors de la rencontre du 1<sup>er</sup> août dernier :

- Est-ce que le Plan de reboisement est distinct du Plan de végétation? **Oui** Quelle est la différence? **Plan de gestion de la végétation ça se passe avant le défrichage de chaque portion de terrain alors que le plan de reboisement se passe à l'étape de la restauration (fin de l'exploitation du dépôt d'argile, fin de l'exploitation de la cellule, après chaque section de capage de la cellule).**
- S'il s'agit de deux Plans distincts, est-ce que la protection de la frenaie noire serait incluse dans le plan de reboisement ou celui de la végétation? **Ce sera inclus dans le plan de gestion de la végétation.**
- Est-ce que les travaux d'aménagement de la cellule 6 projetée (sous-cellules) serait requis à chaque année pendant toute la durée de l'exploitation? **Oui, comme c'est le cas pour la cellule 5, à chaque année nous allons construire une section de la cellule devant pour usage à venir et caper une section en arrière pour une portion terminée.**
- Est-ce que l'inventaire faunique serait un document distinct ou l'inventaire serait incluse dans le Plan de gestion de la Faune? **L'inventaire sera sous forme d'un rapport distinct.**
- Est-ce que les deux réservoirs sont prévus être construit (pour les eaux du captage primaire et secondaire (eaux de fuites)) ou le réservoir du captage primaire est déjà construit? **Aucun réservoir n'a encore été construit.**
- Est-ce que ces deux réservoirs auront la même capacité? 40M<sup>3</sup>? **Non, le réservoir de stockage de lixiviat a une capacité de 63 m3 (ref. QC-113) et celui des fuites est de 40 m3 (ref. réponse de QC-120)**
- Est-ce que ces deux réservoirs serviront principalement à réaliser des caractérisations pour analyses? Et à mesurer les volumes? **Oui et oui, et les eaux seront acheminées à l'endroit approprié selon les résultats des analyses de caractérisation.**

Meilleures salutations,

**Pierre Légo, chimiste, MSc(A)**

Directeur du soutien aux opérations et des projets  
Operations Support and Projects Manager

760, boul. Industriel  
Blainville (Québec) J7C 3V4  
[plego@republicservices.com](mailto:plego@republicservices.com)  
b 450 430-9230 poste 884734  
c 514 941-9968  
[Stablex.com](http://Stablex.com)

**De :** Savoie, Patrice <Patrice.Savoie@environnement.gouv.qc.ca>

**Envoyé :** 31 juillet 2024 10:42

**À :** Lego, Pierre <PLego@republicservices.com>

**Cc :** Parent, Elizabeth <Elizabeth.Parent@environnement.gouv.qc.ca>

**Objet :** Demande de renseignements

**This Message Is From an External Sender**

This message came from outside your organization.

[Report Suspicious](#)



Bonjour M. Légo,

Nous aurions quelques petites questions à vous adresser pour confirmer notre compréhension du dossier du réaménagement de la cellule 6.

- Est-ce que le Plan de reboisement est distinct du Plan de végétation? Quelle est la différence?
- S'il s'agit de deux Plans distincts, est-ce que la protection de la frenaie noire serait incluse dans le plan de reboisement ou celui de la végétation?
- Est-ce que les travaux d'aménagement de la cellule 6 projetée (sous-cellules) serait requis à chaque année pendant toute la durée de l'exploitation?
- Est-ce que l'inventaire faunique serait un document distinct ou l'inventaire serait incluse dans le Plan de gestion de la Faune?
- Est-ce que les deux réservoirs sont prévus être construit (pour les eaux du captage primaire et secondaire (eaux de fuites)) ou le réservoir du captage primaire est déjà construit?
- Est-ce que ces deux réservoirs auront la même capacité? 40M<sup>3</sup>?
- Est-ce que ces deux réservoirs serviront principalement à réaliser des caractérisations pour analyses? Et à mesurer les volumes?

D'autres questions pourraient suivre.

Merci!

Patrice Savoie, M. Env.

Chargé de projets

Direction de l'évaluation environnementale des projets terrestres

Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques,  
de la Faune et des Parcs

675, boulevard René-Lévesque Est, 6e étage  
Québec (Québec) G1R 5V7  
~~T : 418 521-3933 poste 4450 | F : 418 644-8222~~  
[Patrice.Savoie@environnement.gouv.qc.ca](mailto:Patrice.Savoie@environnement.gouv.qc.ca)

*Prenez note que je suis majoritairement en télé-travail, il est préférable de me rejoindre par courriel.*